



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00046348

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 46348**

Lugar y fecha: Document Place and date:	03/01/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	03/01/2019	Hora: Time:	03:51 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: DROGUERIA WASHINGTON, S.A.								
TERRESTRE / LAND			AEREO / AIR			MARITIMO / MARINE			
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo			Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:			Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND L.A.S. ANGELES			
Placa: Registration plate: 815N			Matrícula: Registration number:			No. de Viaje: Trip No.:			
Origen: Origin: India			Procedencia: Point of Departure: India			Destino: Destination: Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA			Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX			Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua			
Concentración: Concentration:			Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0			Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C			
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3			Tiempo de aereación: Ventilation period: 0						
Tiempo de exposición: Exposure period: 0			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0						
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor de 40"			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose: 0						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations: MRKU2548363									

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF		NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER	
---	--	--	--

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		APM No. 46348	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:	DROGUERIA WASHINGTON, S.A. CINCUENTA Y SIETE CON 98/100 Quetzales TRAILER (FURGON) - ASP		
EFFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No. / CHECK No.		POR Q / FOR Q ***57.98 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.73020	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE: TCQ, 03/01/2019		QUETZALES	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME: Jorge Humberto del Cid Duarte		FIRMA / SIGNATURE: Terminal de Contenedores Quetzal SITC	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		SELLO / SEAL: Terminal de Contenedores Quetzal SITC	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)